

<b>Zeitschrift:</b>	Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe
<b>Herausgeber:</b>	Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe
<b>Band:</b>	42 (1926)
<b>Heft:</b>	26
<b>Rubrik:</b>	Bau-Chronik

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Organ  
für  
die schweiz.  
Meisterschaft  
aller  
Handwerke  
und  
Gewerbe,  
deren  
Zünfte  
und Vereine.

# Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung

Unabhängiges  
**Geschäftsblatt**  
der gesamten Meisterschaft

Band  
XXXXII

Direktion: Fenn-Holdinghausen Erben.

Erscheint je Donnerstags und kostet per Semester Fr. 6.—, per Jahr Fr. 12.—  
Inserate 30 Cts. per einspaltige Colonelzelle, bei größeren Aufträgen  
entsprechenden Rabatt.

Zürich, den 23. September 1926.

**Wochenpruch:** Wie du die Welt ansiehst,  
so wird sie dir sein.

## Bau-Chronik.

**Baupolizeiliche Bewilligungen der Stadt Zürich**  
wurden am 17. September für  
folgende Bauprojekte, teil-  
weise unter Bedingungen, er-  
teilt: 1. R. Groner, Umbau

14. M. Merletti, Mehrfamilienhaus und Autoremise Im  
Eisernen Zett 19, Z. 6; 15. Allgemeine Baugenossen-  
schaft Zürich, Einfriedung Hochstraße 105, 107 und 109,  
Z. 7; 16. F. Dürst, Umbau mit Autoremise Böcklin-  
straße 18, Z. 7; 17. Th. Hinnen, Autoremise Hegibach-  
straße 119, Z. 7; 18. Dr. M. Klett, E. Dänkelberg, A.  
Spieß, Einfriedungen Krähbühlstraße 76, 78 und 82,  
Z. 7; 19. E. Schultheß, Einfamilienhaus mit Auto-  
remise und Einfriedungsstützmauer Kempterstraße 16,  
Z. 7; 20. E. Sontheim, Küchenanbau Forsterstraße 75,  
Z. 7; 21. Frau Wwe. Gafler-Brunner, Umbau und  
Dachaufbauten Kreuzbühlstraße 1, Z. 8; 22. Geschwister  
E. & B. Gofweiler, Umbau und Dachaufbau Enzen-  
bühlstraße 23, Z. 8; 23. E. Kupf, Umbau Höschgasse  
Nr. 74, Z. 8.

Für die Ausführung von Sicherungs-Arbeiten auf  
dem Schieflapf Kehalp-Zürich verlangt der Zürcher  
Stadtrat vom Großen Stadtrat einen Nachtragskredit  
von 35,000 Fr.

**Wohnungen für alleinstehende Frauen in Zürich.**  
Das Protektorat für alleinstehende Frauen, die weibliche  
Gruppe der Mitglieder des Kaufmännischen Vereins, und  
die von der zürcherischen Frauenzentrale gegründete Bau-  
genossenschaft Lettenhof errichten in Letten eine Kolonie  
von etwa 50 Wohnungen für alleinstehende Frauen,  
hauptsächlich solche, die in einem Berufe stehen. Vorge-  
sehen sind Appartements von 1, 2 und 3 Zimmern mit  
Küche und Bad.

im Hause Bers.-Nr. 843, Gießhübelstraße bei Pol.-Nr. 106,  
Z. 3; 2. Genossenschaft Sonnenheim, fünf Doppelmehr-  
familienhäuser mit Einfriedung und Vorgartenoffenhal-  
tung Hard-Girzelstraße, Z. 4; 3. A. Kief-Mathys, Um-  
bau mit Autoremise Militärstraße 112, Z. 4; 4. Gebr.  
Römer, Benzintankanlage mit Abfallsäule Eglistraße 29,  
Z. 4; 5. Traugott Wullschlegels Erben, Umbau mit Auto-  
remise Badenerstraße 74, Z. 4; 6. Th. Zürcher, Umbau  
Badenerstr. 68, Z. 4; 7. J. Steiger, Umbau Wilhelm-  
straße 2, Z. 5; 8. Wwe. Bachofner, Umbau mit Auto-  
remise Schaffhauserstraße 4, Z. 6; 9. Baugenossenschaft  
Sonnenhof, sechs Mehrfamilienhäuser Langmauer-/projek-  
tierte Milchbuckstraße 70, 72, 74, 76 und 78 und Im  
Eisernen Zett 74, Z. 6; 10. A. Blattmann, ein Drei-  
familienhaus Lehensteig 2, Z. 6; 11. Ant. Figi, 2 Ein-  
familienhäuser mit Einfriedung und Autoremise Schanz-  
ackerstraße 30 und 34, Z. 6; 12. A. Huber, Verschönerung  
Zweifamilienhaus Bachofner-Privatstraße Nr. 21, Z. 6;  
13. Konförium Höggestraße, Einfriedung und teilweise  
Vorgartenoffenhaltung Höggestraße 45, 47 und 49, Z. 6;

**Ueber die neuen Wohnbauten der Allgemeinen Baugenossenschaft am Bleicherweg in Zürich** berichtet die „N. Z. B.“: Selbstverständlich kommt es bei derartig großen Wohnbauten darauf an, daß die Raumaussnutzung möglichst zweckmäßig sei und doch die Freundlichkeit des einzelnen Wohnraumes gewahrt bleibe. Die Besichtigung ergab, daß in diesen Häusern, die meist 12 Wohnungen enthalten, beides erreicht wurde. Auch für die Bequemlichkeit der Mieter hat die Genossenschaft gesorgt.

Im Hausflur sind große Behälter für Fahrrad und Kinderwägelchen in die Wand eingefügt, das Treppenhäus, das mit braunem Rupsenmaterial bekleidet ist, wurde so aufgebaut, daß Raum eingesparrt werden konnte. Die Doppelwohnungen (je eine Drei- und Vierzimmerwohnung) sind nicht sehr groß; die Zimmer, die nach eigener Maßgabe des Mieters tapeziert wurden, sind aber sehr freundlich und hell, haben genügend Luft- und Lichtzufluß und in den höhern Stockwerken auch eine wundervolle Rund- und Aussicht über die Stadt, die Berge und den See. Ihre Böden sind mit Inlaid belegt. Im Korridor gibt es Wandschränke, und die kleine, teilweise gekachelte Küche, die auf einen Balkon oder eine Loggia gegen den Hof geht, weist einen eingemauerten Kochofen auf. Von hier aus ist auch der Ofen des anliegenden Wohnraumes zu heizen, was als besondere Annehmlichkeit zu schätzen ist. Selbstverständlich befindet sich in jeder Wohnung ein Baderaum. Die Mansardenzimmer sind nur auf kaum sichtbare Weise abgeschrägt. Der Estrich mit großen runden Dachlufen ist geräumig, die Waschküche besitzt einen dreiteiligen Waschtrog und eine Auschwingmaschine, aus der die Wäsche schon halb trocken hervorgehen wird. Außerdem sind unter dem Dache zwei Trocknungsräume, und durch einen niedrigen Überestrich gelangt man auf die Dachterrasse. Jede Partei erhält zwei Kellerräume zugewiesen: einen Obst- und Gemüsekeller, und einen Vorratsraum für Brennstoffe. Erwähnenswert ist noch, daß jedes Haus eine Hydrantenanlage besitzt.

Der Bau dieses großen Hofkomplexes hat die Wohnungsnot in unserer Stadt in nicht geringem Maße gelindert. Die Häuser bergen eine kleine Siedlungsgemeinde, die durch einen gemeinsamen, der Luft und der Sonne offenen Hof verbunden wird. Für die Kinder wird man an der Südseite des Baublockes allerlei Unterhaltungsgeräte hinstellen. Die Öffentlichkeit mag es interessieren, daß demnächst auf dem Dreieck-Landstück zwischen der Töbistrasse und Bleicherweg, das die Familie Bühler der Stadt geschenkt hat, eine öffentliche Anlage entstehen wird.

**Wasserversorgung Stäfa (Zürichsee).** Die Gemeindeversammlung bewilligte laut „Zürichsee-Ztg.“ oppositionslos einen Kredit von 5500 Fr. für die Erweiterung des Leitungssystems der Wasserversorgung vom Rhyner nach den Höfen Froberg und Furten.

**Schulhausneubau in Mettmenstetten (Zürich).** Die Sekundarschulgemeinde Mettmenstetten läßt an Stelle des aus dem Jahr 1829 stammenden Schulhauses einen Neubau im Kostenvoranschlag von 252,000 Fr., sowie eine Turnhalle im Voranschlag von 85,000 Fr. erstellen. Das neue Schulhaus wird 4 Lehrzimmer, ein Sammlungs- und Lehrerzimmer, ein Zeichensaal, eine Wohnung etc. enthalten. Die Amtsschule zu Mettmenstetten ist die erste zürcherische Sekundarschule überhaupt. Bis zum Jahre 1854 war Mettmenstetten die einzige Sekundarschule im Bezirke Affoltern, dessen Hauptort erst 1900 zu einer eigenen Sekundarschule gekommen ist.

**Neubau einer Turnhalle im Altenberg in Bern.** Der Gemeinderat legte dem Stadtrat folgenden Beschlusseckentwurf vor: 1. Das Projekt für die Erstellung einer Turnhalle mit Schwinghalle, Ausbau des vorhandenen Rasenspielfeldes und Errichtung eines Partbe-

lagplatzes vom Juni 1926 wird genehmigt, vorbehaltlich Änderungen, die sich während der Ausführung als notwendig erweisen sollten. 2. Für die Ausführung des Projektes wird der erforderliche Kredit von 410,000 Fr. als Kapitalvorschuß bewilligt. 3. Der Gemeinderat wird mit der Ausführung dieses Beschlusses beauftragt und zur Beschaffung der erforderlichen Geldmittel, nötigenfalls auf dem Anleihsenwege, ermächtigt.

**Straßen- und Badaanstaltenverbesserungen in Bern.** Der Stadtrat von Bern beschloß Kredite von 400,000 Franken für Straßenverbesserungen. Bei der Behandlung des Verwaltungsberichtes wurde die Verbesserung der bernischen Badeanstalten hervorgehoben und deren weiterer Ausbau begrüßt.

**Ein neues Gurtenrestaurant in Bern.** Beim Gemeinderat ist ein Projekt in Ausarbeitung über die Erstellung eines neuen Restaurants auf dem Gurten im Kostenvoranschlag von 230,000 Franken. Das bisherige Restaurant soll als Nebengebäude Verwendung finden. Es wird, wie auch das Hotel, instandgestellt.

**Baukredite des bernischen Großen Rates.** Für eine Weganlage im Simmental wurden 33,000 Fr. bewilligt, für Umbauten in der kantonalen Knaben-erziehungsanstalt in Erlach 81,000 Fr., für Erweiterungen des kantonalen Verwaltungsgesäßes 227,000 Fr. und für Erweiterungen in der landwirtschaftlichen Schule Schwand 97,000 Franken.

**Das große Bauprogramm für den Ausbau der bernischen Irrenanstalten** ist vom Großen Rat genehmigt worden. Der Regierungsrat ist, wie Baudirektor Böfinger dem Großen Rat darlegte, dazu gelangt, ein großes Bauprogramm für den Ausbau der Irrenanstalten in den nächsten zehn Jahren aufzustellen. Vorgesehen ist ein Bauaufwand von 2 Millionen Franken. Die Erweiterung soll eine Bettenvermehrung von 234 ermöglichen. Der bisher der Baudirektion für Bauten des Irrenwesens zur Verfügung gestandene Budgetkredit ist ein Vorschuß aus dem Irrenfonds und beträgt jährlich 150,000 Fr. Der Regierungsrat beantragt nun, zur Durchführung des projektierten Bauprogramms für die nächsten zehn Jahre, 1926–1935, den jährlichen Budgetkredit der Baudirektion von 150,000 Fr. auf 200,000 Franken zu erhöhen. Dabei braucht der aus laufender Staatsrechnung dem Irrenfonds jährlich zuzuwendende Betrag von 280,000 Fr. nicht erhöht zu werden. Nach diesem Vorschlag ist es möglich, den Ausbau und die Erweiterung der drei bestehenden Irrenanstalten innerhalb 10 Jahren durchzuführen und damit genügend Platz für unruhige Kranke zu schaffen, ohne daß zur Bestreitung der Kosten die Vorschußrechnung belastet werden muß, und ohne daß die Schuld auf Irrenfonds vergrößert wird.

**Erstellung einer Hochdruckwasserversorgung in der Strafanstalt Wigwil (Bern).** Der Große Rat genehmigte das Projekt für eine Wasserversorgung aus dem Mont-Builly im Voranschlag von 220,000 Fr. Die Strafanstalt Wigwil wird zur Ausführung der Arbeiten ermächtigt. Die Staatsrechnung ist bei dem Projekt nur indirekt beteiligt, da die Kosten getragen werden durch: 1. Brandversicherungsanstalt, 2. Gemeinnütziger Verein Tannenhof, 3. Baureserve von Wigwil.

**Ankauf der Alp „Schyneggschwand“.** (Aus den Verhandlungen des Großen Rates des Kantons Bern.) Der Kaufvertrag zwischen Fr. Elisabeth v. Steiger-von Zentler im Schloß zu Kirchdorf und dem Staate, wodurch letzterer die Alp „Schyneggschwand“ zu Röttenbach zum Kaufpreis von 56,000 Fr. erwirbt, wird vom Großen Rat genehmigt. Die auf der Liegenschaft stehenden drei Ge-



bäude sind zu 7100 Fr. brandversichert. Sie sollen dem Bannwart als Wohnung dienen.

**Bauliches aus Nidau bei Biel.** (Aus den Verhandlungen des Gemeinderates.) Zwecks Vertretung der Gemeinde Nidau an der am 4. Oktober stattfindenden Spitalversammlung, an welcher die Erweiterung des Bezirksspitals zur Sprache kommt, werden den Delegierten entsprechende Vollmachten erteilt. — In Fortsetzung der begonnenen Notstandsarbeiten wird die unverzügliche Korrektur des Verbindungsweges zwischen Salinweg und Badhausweg beschlossen. — Weitere Projekte werden vorbereitet. Die erforderlichen Kredite werden dem Großen Gemeinderat zur Bewilligung empfohlen.

Die äußeren und inneren Arbeiten am neuen Flügel des Luzerner Bahnhofes gehen allmählich ihrem Abschluß entgegen. Die Seefassade ist beinahe ganz von ihrer Gerüstbekleidung befreit worden und gestattet einen interessanten und aufschlußreichen Vergleich mit dem alten Bau. Man kann, vor der ganzen Breite des Gebäudes stehend, im großen und einzelnen die Wandlung des architektonischen Geschmackes erkennen, die sich seit der Jahrhundertwende (der alte Teil wurde 1896 gebaut) vollzogen hat. Immerhin mußte der Ostflügel dem Bestehenden in den großen Baumrissen angepaßt werden; aber der neue Geist ist so auffällig, daß sich das Gefühl der Einheitlichkeit nur mühsam einstellen mag. Doch war eine andere Lösung nicht möglich, wenn man sich nicht nochmals in den ausgefahrenen Schnörkel-Manierismus einer glücklich überstandenen Epoche verirren wollte.

Trotzdem darf man sagen, daß die neue Fassade die modernisierte Weiterführung der alten bedeutet. Das ist, wie gesagt, dem relativen Gleichmaß des Umrisses zuzuschreiben. Auch durch die Weiterleitung des schmalen, feinen Triglyphenfrieses und des Plattenornamentes am Dachvorsprunge wurde eine Bindung zwischen Alt und Neu hergestellt. Sonst aber besteht nichts Verwandtschaftliches. An der neuen Vorderseite fällt vor allem die glatte, ungebrochene, ruhige Fläche auf, die durch nichts als durch einen kaum sichtbar gehobenen Pilasterstreifen in der Mitte gegliedert wird. Die einfachen rechteckigen Türen und Fenster, die nur mit einer geringen Kantenvertiefung oder einem schmalen Gesimsband betont werden, fallen nicht aus dieser Ruhe der klaren, einfachen Linie heraus. Daneben betrachte man sich die alte Fassade, die ein wahrer Sturm von Ornament und altem Prunk zerklüftet und zerreißt. Von solchem falschem Überflüssigen Beiwerk hat sich der moderne Bauwille entschieden abgekehrt. Der Luzerner Bahnhof, in seinem Nebeneinander des charakterlosen Mischstiles und der neuesten, dem Zweck ehrlich dienenden Bauart ist eines der vielen Anzeichen dafür, daß ein neues, starkes Gefühl für das Einfache und Wesentliche sich herausgebildet hat. („N. Z. Z.“)

**Schwyzerische Subventionen.** (Korr.) An die fertiggestellte neue Schießanlage in Gersau, von der wir letzten Berichteten, wird ein kantonaler Beitrag von 6%, gleich 1812 Fr. zuerkannt, da die Schießanlage als Notstandsarbeit ausgeführt wurde. Auch der Bund zahlt eine Subvention daran. Der Kostenvoranschlag dieser Schießanlage beträgt 30,000 Fr.

**Ueber die Bauarbeiten am Kantonspital in Glarus** berichten die „Glärner Nachrichten“: Nun wird, nachdem die An- und Aufbaute im Rohbau vollendet ist, auch dem Ostflügel ein neuer Dachstuhl aufgesetzt. Zum Teil kann dabei auch noch das Gebälk des alten Dachstuhls verwendet werden; größtenteils ist es aber doch neu bearbeitetes Holz. Ein solides Notdach mit Dachpappe überzogener Bretter über dem zweiten Stockwerk ermöglichte es, den Betrieb in dieser Abteilung ununterbrochen auf-

recht zu halten. Erst im Frühjahr werden dann die Patienten in den Westflügel hinübergenommen, der dann bis dahin ganz fertig und auch inwendig vollständig renoviert sein wird. Als dann wird auch das Innere des Ostflügels einer gründlichen Erweiterung unterzogen, und schließlich kommt dann auch noch der Mittelbau mit dem neuen Treppenhaus und dem Aufbau des Giebels an die Reihe. So herrscht dahinten noch lange Zeit rege Bautätigkeit, und bald wird solche auch nördlich der Krankenanstalt, auf dem Sonnenhügel, auf dem der Chefarzt sich ein Haus will bauen lassen, vor sich gehen.

**Schulhaus-Renovation in Engi (Glarus).** (Korr.) Die außerordentliche Schulgemeindeversammlung Engi im Sernstal beschloß nach Antrag des Schulrates die Umänderung der nun 50 Jahre alten, reparaturbedürftigen Schulhaus-Aborteinrichtungen in eine den heutigen Anforderungen entsprechende Klosettanlage und Wasserspülung, und bewilligte hiefür einen Kredit von 10,000 Fr. Gleichzeitig mit den Klosetts sollen im ersten und im zweiten Stock je ein Brunnen eingerichtet und in den Dachstock eine Wasserleitung für Feuerlöschzwecke geführt werden, da sich diese zeitgemäßen Verbesserungen mit der Klosetteneinrichtung am besten und billigsten erstellen lassen. Die Ableitung des Spülwassers erfolgt nach dessen Reinigung in der zu erstellenden Kläranlage in die bestehende Dorfwasserleitung, welche in den Mählebach ausmündet. Die Schulgemeinde bezeugte mit dem einstimmigen Beschluß einen fortschrittlichen und schulfreundlichen Sinn. 19 von 38 Schulhäusern im Kanton Glarus besitzen bereits diese Klosettanlage.

Die Erweiterungsarbeiten auf der Station Ziegelbrücke haben infolge der anhaltend schönen Witterung so große Fortschritte gemacht, daß man hofft, das Stationsgebäude schon im Laufe des Monats Oktober dem Betrieb übergeben zu können. Die Notbaracke wird also in absehbarer Zeit verschwinden.

**Baufkredite des Kantons Baselstadt.** (Aus den Verhandlungen des Regierungsrates.) Dem Sanitätsdepartement werden zur Erstellung einer Drehstromverteilleitung in der Aescherstraße und zur Legung einer Gas- und Wasserleitung in der Rothringersstraße, zwischen der Volta- und der Gasstraße, die erforderlichen Kredite bewilligt.

**Bauliche Veränderungen am Museum in Schaffhausen.** Die Museumsbaukommission beabsichtigt im Kreuzgang bauliche Veränderungen vorzunehmen zwecks Einbau eines Treppenhauses als Zugang zur alten Abtei.

**Bauliches aus St. Gallen.** An der Engalgasse ist das Englersche Haus durch die Architekten Winzeler & Burkhard in glücklicher Weise umgebaut worden. In seinem neuen hellen Gewande fügt es sich trefflich in das Bild der Gasse ein. Es hat von seinem bodenständigen Charakter dank der verständnisvollen Renovation nichts verloren und ist der Typus des schlichten Bürgerhauses des alten St. Gallen geblieben. Der Konditorladen ist modern eingerichtet worden. Er hat große Schaufenster aus der benachbarten Werkstätte von Rauters Erben erhalten.

**Bauliches aus Sennwald (St. Gallen).** Hier ist das altbekannte, im Jahre 1605 erbaute Gasthaus zum „Ablen“ stilvoll renoviert worden. Die Arbeiten besorgten die Baufirma Clavadetscher in Herisau und Malermester Heeb in Sennwald. Der alte Hauspruch verkündet frisch herausgeholt:

Freude den Kommenden,  
Friede den Bleibenden,  
Segen den Scheidenden.

Dem „Werdenberger“ wird zu der Renovation noch geschrieben: „Wir hätten in Sennwald noch viele Häuser,

die es wert wären, mit Liebe und Ehrfurcht vor dem Alten gepflegt und eventuell etwas renoviert zu werden. Dazu sei uns der „Adler“ ein Vorbild und Ansporn.

Die neue reformierte Kirche in Wohlen (Aargau) wurde feierlich eingeweiht. Der Grundriß der stimmungsvollen Kirche läßt den modernen Baugedanken erkennen. Dies zeigt sich deutlich aus der Anordnung der Orgel, Kanzel und des Abendmahlstisches, die, für so kleine Verhältnisse, geradezu großzügig gelöst ist. Auffallend wirkt wohl auf die meisten Kirchenbesucher das große, in dunkeln Eichenholz gehaltene Kreuz an der Decke. Das Innere ist in bläulichem Tone gehalten, und an den Chorbänken lenken symbolische Engelsgestalten die Blicke empor in überirdische Sphären. Die elektrische Fußbodenheizung erzeugt ausreichende Wärme. Als bildnerischer Schmuck befindet sich am Turme eine farbig wirkende Sonnenuhr; auch über dem Haupteingang ist ein passendes Gemälde in feiner Farbenharmonie angebracht. Die neue reformierte Kirche bildet eine Zierde der blühenden Strohmetropole Wohlen.

Schulhygiene in Klingnau (Aargau). Einen fortschrittlichen Geist zeigte die Gemeindeversammlung Klingnau, indem sie nach Passation der Rechnungen pro 1925 Anträgen von Schulpflege und Gemeinderat mit großem Mehr zustimmte, wonach ein Schulbad im Keller des geräumigen Schulhauses mit Brause- und Wannenbädern erstellt werden soll.

Friedhofkapellenbau in Dozwil (Thurgau). Von drei Konkurrenzprojekten für eine Friedhofkapelle entschied sich die Gemeindeversammlung für die Idee der Herren Brauchli & Schellenberg in Weinfelden und Kreuzlingen. Mit der Ausführung wird sofort begonnen.

Die Bauarbeiten für den Umbau des gegenwärtigen Sitzes der kantonalen Staatsbank in Bellinzona wurden durch die Firma D. Bettelini in Angriff genommen.

Wohnungsbautätigkeit in England. Der Parlamentssekretär beim Hygieneministerium erklärt, die letztjährige Bautätigkeit bedeute für das Land einen Rekord. In diesem Jahre wurden mehr Häuser gebaut, als nötig seien, um die durch das jährliche Anwachsen der Bevölkerung bedingten Bedürfnisse zu befriedigen. Seit dem Kriege wurden 696,485 Häuser gebaut, wovon nicht weniger als 438,605 Häuser von privaten Unternehmern.

## Die Ueberbauung des Adlerquartiers in Rorschach.

(Korrespondenz.)

Das Gebiet zwischen Hauptstraße und Feuerwehrstraße einerseits, zwischen Kronen- und Trischliststraße andererseits wird mit Adlerquartier bezeichnet. Etwa die halbe Bodenfläche ist überbaut, teilweise mit älteren Häusern. Eine richtige Ueberbauung ist nur möglich, wenn die Mehrzahl der langen, schmalen und schiefwinkligen Häuser abgebrochen und die Grenzen neu gezogen werden. Gleichzeitig sind aber erhebliche Straßenkorrekturen durchzuführen: Verbreiterung des untern Teiles der Kronenstraße, Deffnung der Trischliststraße beim „Grünen Baum“ und dann vor allem die Verbreiterung der Hauptstraße bei der Schmiede, östlich des Hotels zum „Grünen Baum“. Der heutige Gebäudeabstand mit

nur 7 m bietet je länger je mehr eine Gefährdung der Verkehrssicherheit. Da unmittelbar westlich dieses Engpasses zwei verkehrsreiche Staatsstraßen — die Hornerstraße aus der Richtung Romanshorn-Arbon und die St. Gallerstraße aus der Richtung Wil-St. Gallen zusammentreffen, ist bei dem stets zunehmenden Automobil-, Motorrad- und Fahrradverkehr zu gewissen Tagesstunden und namentlich Sonntags der auf ein einziges schmales Trottoir angewiesene Fußgänger ständig gefährdet. Es besteht allerdings noch ein weiterer Engpaß der Hauptstraße beim Hafenbahnhof; dort mündet vom Süden die Mariabergstraße ein, und der Gebäudeabstand beträgt nur 8 m, ohne daß ein Trottoir vorhanden wäre. An beiden Orten ist überdies die Straße sehr unübersichtlich. So muß man sich eigentlich wundern, daß nicht schon ernsthaftere Verkehrsunfälle vorgekommen sind.

Es ist gegeben, daß man mit der Zeit an beiden Orten die Hauptstraße öffnet. Vorerst soll dies beim „Grünen Baum“ geschehen.

Schon im Jahre 1908 kaufte die politische Gemeinde die beiden Eiliegenschaften, deren Boden zu einem erheblichen Teil durch die Korrektur der Hauptstraße und Trischliststraße in Anspruch genommen werden muß. Im Jahre 1920 und 1922 kamen zwei weitere Liegenschaften in den Besitz der Gemeinde. Sie hat demnach bei der Umgestaltung dieses Gebietes schon als Grundbesitzerin ein gewichtiges Wort mitzureden. Vor etwa 10 Jahren wurden Baulinienpläne aufgelegt und genehmigt die eine erhebliche Verbreiterung der Hauptstraße, die Korrektur der übrigen Straßen und eine neuzeitliche Ueberbauung des Adlerquartiers vorsahen.

Um diese Bau- und Korrektionsfrage neu in Fluß zu bringen und die Anhandnahme von ein oder zwei Neubauten an der erweiterten Hauptstraße zu ermöglichen, eröffnete der Stadtrat unter den drei hiesigen Architekten (Herren Dr. A. Gaudy, J. Staerckle und R. Köpplin) einen beschränkten Wettbewerb. Verlangt wurden die Baulinien des sogenannten Adlerquartiers, Vorschläge für Neubauten, allfällige Provisorien, an der Ecke Hauptstraße-Trischliststraße, ferner eine Perspektive für den ganzen Baublock in Skizzenform und ein Erläuterungsbericht.

Die Eingaben wurden beurteilt durch die Herren Stadtmann Dr. C. Rothenhäusler, Arch. P. Truniger in Wil und Arch. W. Henauer in Zürich.

Projekt 1 („Westwarte“) von Dr. A. Gaudy, Architekt, ist charakteristisch durch an dieser Ecke sich erhebende turmartige Warte mit Gerk. Sie soll die Aufmerksamkeit von Westen her an sich ziehen. Das mehrstöckige Wohn- und Geschäftshaus ist auf Arkaden über das Trottoir hinausgebaut. Dieser Laubengang könnte nach einer Variante bis zum Adlerbach weitergeführt und als Terrasse benützt werden.

Projekt 2 („Geht Raum“) von Architekt J. Staerckle, stellt an die Westecke ein unsern einheimischen Bauformen angepaßtes Giebelhaus, mit Hauptgiebel nach Westen gerichtet. Auch hier finden wir die Ueberbauung des Trottoirs. Für die Feuerwehrstraße ist in einer Variante die Durchführung bis zur Hauptstraße vorgesehen.

Projekt 3 („Nur Idee“) von Architekt R. Köpplin ist mehr skizzenhaft dargestellt. Der Ueberbauungsplan zeigt viel Ähnlichkeit mit dem Projekt Nr. 2, ebenfalls mit Ueberbauung des Trottoirs an der Nordwestecke und einer Terrasse bis gegen den Adlerbach.

Nach dem Gutachten der Experten wirkt die Turmbaute bei Projekt Nr. 1 zu schwer, auch die Dachlösung des Mittelbaues zu mächtig. Die Fassaden werden als schlicht und ruhig bezeichnet. Ein besonderes Augenmerk haben die Experten auf die Einmündung der Trischlist- und Kronenstraße gelegt. Sie geben bei der Trischlist-

Bei eventuellen Doppelsendungen oder unrichtigen Adressen bitten wir zu reklamieren, um unnötige Kosten zu sparen. Die Expedition.